

**OBSAH**

Úvodem . . . . .	5
<b>STRUČNÝ PŘEHLED POLSKÉ MLUVNICE</b>	
Polská abeceda . . . . .	9
Výslovnost hlásek: 1. Samohlásky . . . . .	9
2. Souhlásky . . . . .	12
Přízvuk . . . . .	14
Podstatná jména . . . . .	15
1. Podstatná jména rodu mužského . . . . .	15
2. Podstatná jména rodu ženského . . . . .	21
3. Podstatná jména rodu středního . . . . .	24
Tvoření otázek . . . . .	27
Zápor . . . . .	27
Přídavná jména . . . . .	29
1. Skloňování přídavných jmen . . . . .	29
a) tvrdých . . . . .	29
b) měkkých . . . . .	30
2. Stupňování přídavných jmen . . . . .	31
Zájmena . . . . .	32
a) osobní . . . . .	32
b) ukazovací . . . . .	33
c) přivlastňovací . . . . .	34
d) tázací . . . . .	35
e) vztažná . . . . .	35
f) zájmeno zvrtné . . . . .	37
g) neurčitá . . . . .	37

Číslovky . . . . .	37
a) základní . . . . .	37
b) řadové . . . . .	40
c) hromadné . . . . .	41
d) neurčité . . . . .	41
Zlomky . . . . .	42
Slovesa . . . . .	42
Infinitiv . . . . .	42
Třídění sloves — Přítomný čas . . . . .	42
Rozkazovací způsob . . . . .	44
Minulý čas . . . . .	46
Prízvuk v tvarech minulého času . . . . .	47
Budoucí čas . . . . .	47
Podmiňovací způsob . . . . .	48
a) přítomného času . . . . .	48
b) minulého času . . . . .	48
Prízvuk v tvarech podmiňovacího způsobu . . . . .	48
Příčestí trpné . . . . .	49
Přechodníky . . . . .	50
1. Přechodník přítomný . . . . .	50
2. Přechodník minulý . . . . .	51
Nejdůležitější nepravidelná slovesa . . . . .	52
Příslovce . . . . .	55
1. Tvoření příslovcí . . . . .	55
2. Stupňování příslovcí . . . . .	56
Předložky . . . . .	57
Spojky . . . . .	61
Pořádek slov . . . . .	64
Rozdělovací znaménka . . . . .	65
Dělení slov . . . . .	66
Psaní velkých písmen . . . . .	66

Podróż samolotem . . . . .	181
Na lotnisku . . . . .	183
W samolocie . . . . .	183
Podróżujemy samochodem . . . . .	185
Stacja benzynowa . . . . .	186
Stacja obsługi samochodów — Warsztat na- prawczy . . . . .	186
Katastrofa samochodowa . . . . .	187
Komunikacja miejska . . . . .	191
Tramwaj — Trolejbus — Autobus . . . . .	191
Taksówka . . . . .	194
Wymiana pieniędzy — Kantor wymiany . . . . .	195
Targi . . . . .	197

### **III. Hotel — Restauracja . . . . . 200—222**

Hotel . . . . .	200
Restauracja — Kawiarnia . . . . .	207
Jadłospis . . . . .	210
Przekąski zimne . . . . .	210
Przekąski gorące . . . . .	211
Zupy . . . . .	211
Dania jarskie . . . . .	212
Dania z drobiu . . . . .	213
Dania rybne . . . . .	213
Dania mięsne . . . . .	214
Dania na zamówienie . . . . .	215
Desery . . . . .	216
Dodatki . . . . .	217
Napoje . . . . .	218

### **IV. Zakupy . . . . . 223—282**

Napisy — szyldy — wywieszki . . . . .	223
Zakupy: Zwroty ogólne . . . . .	224
Artykuły spożywcze . . . . .	225

Chleb — Pieczywo . . . . .	225
Mleczarnia — Nabiał . . . . .	227
Rzeźnik — Mięso . . . . .	228
Wędliniarnia — Wędliny . . . . .	230
Owoce — Warzywa . . . . .	232
Wyroby tytoniowe . . . . .	234
Gazety — Czasopisma . . . . .	236
Sklep z materiałami piśmiennymi . . . . .	240
Księgarnia . . . . .	244
Drogeria — Perfumeria . . . . .	248
Artykuły fotograficzne . . . . .	249
U optyka . . . . .	253
U zegarmistrza . . . . .	255
Sprzęt elektryczny . . . . .	257
Sklep z artykułami sportowymi . . . . .	258
U fryzjera . . . . .	259
Damski zakład fryzjerski . . . . .	261
Pralnia — Prasownia — Pralnia chemiczna . . . . .	262
Obuwie . . . . .	264
Szewc — Naprawa obuwia . . . . .	265
Konfekcja . . . . .	267
U krawca . . . . .	268
U krawcowej . . . . .	270
Bielizna . . . . .	275
Galanteria . . . . .	275
Galanteria skórzana . . . . .	276
U fotografa . . . . .	276
Kwiaciarnia . . . . .	277
Jubiler . . . . .	280
Zabawki . . . . .	281

**V. Pomoc lekarska . . . . . 283—299**

Ciało ludzkie . . . . .	283
Choroby . . . . .	288
U lekarza . . . . .	293

U dentysty . . . . .	295
Apteka. . . . .	297

## **VI. Poczta — Korespondencja . . . . . 300—320**

Listy prywatne . . . . .	300
a) tytułowanie . . . . .	301
b) początek listu . . . . .	302
c) zakończenie listu . . . . .	303
Listy urzędowe . . . . .	303
a) tytułowanie . . . . .	304
b) początek listu . . . . .	304
c) zakończenie listu . . . . .	306
Tekst na widokówki. . . . .	306
Tekst telegramów . . . . .	307
Życzenia . . . . .	308
Wyrazy współczucia . . . . .	308
Na poczcie . . . . .	309
Nadawanie listów . . . . .	309
Telegraf . . . . .	313
Telefon . . . . .	314
Nadawanie paczek . . . . .	318
Przekazywanie pieniędzy . . . . .	319

## **VII. Kultura — Rozrywki — Sport . . . . . 321—401**

Kino . . . . .	321
Teatr . . . . .	323
Koncert . . . . .	327
Wystawy . . . . .	331
Sztuki plastyczne . . . . .	332
Architektura . . . . .	338
Radio . . . . .	341
Telewizja . . . . .	347
Biblioteka . . . . .	349
Gazety — Czasopisma . . . . .	354

---

W czytelnici . . . . .	355
Taniec . . . . .	358
Gry towarzyskie . . . . .	361
Wycieczka . . . . .	366
Wycieczka statkiem . . . . .	371
W porcie . . . . .	374
Sport . . . . .	375
Sporty letnie . . . . .	383
Sporty zimowe . . . . .	387
Fotografujemy . . . . .	398

**VIII. Przemysł — Rolnictwo . . . . . 402—411**

Zwiedzanie fabryki . . . . .	402
Spółdzielnia produkcyjna . . . . .	406

**Polska . . . . . 412**

**Czechosłowacja . . . . . 426**

Skorowidz rzeczowy . . . . . 449

Mapa Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej

---

**ČÁST KONVERZAČNÍ**

<b>I. Všeobecná část . . . . .</b>	<b>69—170</b>
Výstrahy — Nápisy . . . . .	69
Všeobecná rčení — Pozdravy . . . . .	71
Oslovení — Titulování . . . . .	73
Představování — Seznamování . . . . .	74
Zahájení rozhovoru . . . . .	76
Zdvořilostní fráze . . . . .	78
Dotazy — Informace . . . . .	78
Prosba — Přání . . . . .	84
Poděkování . . . . .	86
Omluva . . . . .	88
Souhlas . . . . .	90
Nesouhlas — Odmítnutí . . . . .	91
Pochybnost . . . . .	93
Radost — Spokojenost . . . . .	93
Smutek — Lítost — Politování — Soustrast . . . . .	94
Překvapení . . . . .	96
Obdiv — Uznání . . . . .	97
Nespokojenost, protest . . . . .	98
Rady — Upozornění . . . . .	100
Pozvání . . . . .	102
Byt . . . . .	104
Přípitky . . . . .	110
Mluvíte polsky? . . . . .	111
Osobní údaje . . . . .	115
Školní vzdělání — Školy . . . . .	115
Zaměstnání . . . . .	123
Rodina a příbuzní . . . . .	129
Lidské vlastnosti . . . . .	131
Národnost . . . . .	132
Zeměpisné názvy . . . . .	134
1. Názvy států . . . . .	134
2. Města . . . . .	136
3. Hory — Moře — Řeky — Jezera . . . . .	137

Polská měna . . . . .	139
Nejběžnější polské zkratky . . . . .	140
Různé obraty . . . . .	144
Barvy . . . . .	148
Míry a váhy . . . . .	149
1. Délkové míry . . . . .	149
2. Plošné míry . . . . .	150
3. Prostorové míry . . . . .	151
4. Duté míry . . . . .	151
Váhy . . . . .	151
Počítáme . . . . .	151
Sečítáme . . . . .	155
Odčítáme . . . . .	155
Násobíme . . . . .	155
Dělíme . . . . .	156
Zlomky . . . . .	156
Čas . . . . .	157
Kalendář . . . . .	160
Datum . . . . .	162
Roční období . . . . .	163
Počasí . . . . .	164

## II. Cestování . . . . . 171—199

Na státních hranicích . . . . .	171
Cesta vlakem . . . . .	173
V informační kanceláři . . . . .	173
U pokladny . . . . .	175
Podej zavazadel . . . . .	175
Příchod k vlakům . . . . .	175
Ve vlaku . . . . .	176
Cesta letadlem . . . . .	181
Na letišti . . . . .	183
V letadle . . . . .	183
Jedeme autem . . . . .	185
U benzínové pumpy . . . . .	186
V autoservisu — V opravně aut . . . . .	186



Automobilová nehoda . . . . .	187
Městská doprava . . . . .	191
Tramvaj — Trolejbus — Autobus . . . . .	191
Taxi . . . . .	194
Výměna peněz — Směnárna . . . . .	195
Veletrh . . . . .	197

### III. Hotel — Restaurace . . . . . 200—222

Hotel . . . . .	200
Restaurace — Kavárna . . . . .	207
Jídelní lístek . . . . .	210
Studené předkrmy . . . . .	210
Teplé předkrmy . . . . .	211
Polévky . . . . .	211
Vegetářská jídla . . . . .	212
Drůbež . . . . .	213
Ryby . . . . .	213
Hlavní jídla . . . . .	214
Jídla na objednávku . . . . .	215
Moučníky . . . . .	216
Přílohy . . . . .	217
Nápoje . . . . .	218

### IV. Nákupy . . . . . 223—282

Nápisy — Firmy — Vývěsky . . . . .	223
Nákupy: všeobecné fráze . . . . .	224
Potraviny . . . . .	225
Chléb — Pečivo . . . . .	225
Mlékárna — Mléčné výrobky . . . . .	227
Řeznictví — Maso . . . . .	228
Uzenářství — Uzeniny . . . . .	230
Ovoce — Zelenina . . . . .	232
Tabák . . . . .	234
Noviny — Časopisy . . . . .	236

Papírnictví . . . . .	240
Knihkupectví . . . . .	244
Drogerie — Parfumerie . . . . .	248
Foto — Kino . . . . .	249
Optik . . . . .	253
Hodinářství . . . . .	255
Elektrické spotřebiče . . . . .	257
Sportovní potřeby . . . . .	258
Holičství . . . . .	259
Kadeřnictví . . . . .	261
Prádelna — Žehlírna — Čistírna . . . . .	262
Obuvník — Oprava obuvi . . . . .	265
Oděvy . . . . .	267
U krejčího . . . . .	268
U švadleny . . . . .	270
Prádlo . . . . .	275
Galantérie . . . . .	275
Kožené zboží . . . . .	276
U fotografa . . . . .	276
Květinářství . . . . .	277
Klenoty . . . . .	280
Hračky . . . . .	281
<b>V. Lékařská pomoc . . . . .</b>	<b>283—299</b>
Lidské tělo . . . . .	283
Nemoci . . . . .	288
U lékaře . . . . .	293
U zubního lékaře . . . . .	295
V lékárně . . . . .	297
<b>VI. Pošta — Dopisování . . . . .</b>	<b>300—320</b>
Soukromé dopisy . . . . .	300
a) oslovení v dopise . . . . .	301
b) začátek dopisu . . . . .	302
c) zakončení dopisu . . . . .	303

Úřední dopisy . . . . .	303
a) oslovení . . . . .	304
b) začátek dopisu . . . . .	304
c) zakončení dopisu . . . . .	306
Text na pohlednici . . . . .	306
Text telegramů . . . . .	307
Blahopřání . . . . .	308
Soustrast . . . . .	308
Na poště . . . . .	309
Posílání dopisů . . . . .	309
Telegraf . . . . .	313
Telefon . . . . .	314
Podávání balíků . . . . .	318
Posílání peněz . . . . .	319

## **VII. Kultura — Zábava — Sport . . . . . 321—401**

Biograf . . . . .	321
Divadlo . . . . .	323
Koncert . . . . .	327
Výstavy . . . . .	331
Výtvarné umění . . . . .	332
Architektura . . . . .	338
Rádio . . . . .	341
Televize . . . . .	347
Knihovna . . . . .	349
Noviny — Časopisy . . . . .	354
V čítárně . . . . .	355
Tanec . . . . .	358
Společenské hry . . . . .	361
Výlet . . . . .	366
Výlet parníkem . . . . .	371
V přístavu . . . . .	374
Sport . . . . .	375
Letní sporty . . . . .	383
Zimní sporty . . . . .	387
Fotografujeme . . . . .	398

---

<b>VIII. Průmysl — Zemědělství . . . . .</b>	<b>402—411</b>
Návštěva závodu . . . . .	402
Jednotné zemědělské družstvo . . . . .	406
<b>Polsko . . . . .</b>	<b>412</b>
<b>Československo . . . . .</b>	<b>426</b>
Zeměpisné údaje uvedené na mapě Polské lidové republiky . . . . .	437
Abecední seznam hesel . . . . .	440
Mapa Polské lidové republiky pod páskou	

## SPIS TREŚCI

Wstęp . . . . .	7
<b>I. Część ogólna . . . . .</b>	<b>69—170</b>
Napisy ostrzegawcze — Napisy informacyjne . . . . .	69
Zwroty potoczne — Formuły powitania i po- żegnania . . . . .	71
Sposób zwracania się, tytułowanie . . . . .	73
Przedstawianie — Zawieranie znajomości . . . . .	74
Nawiązanie rozmowy . . . . .	76
Zwroty grzecznościowe . . . . .	78
Pytania — Informacje . . . . .	78
Prośba — Życzenie . . . . .	84
Podziękowanie . . . . .	86
Przepraszanie, wyrazy ubolewania . . . . .	88
Potwierdzenie i wyrażenie zgody . . . . .	90
Odmowa . . . . .	91
Wyrażenie wątpliwości . . . . .	93
Wyrazy radości, zadowolenia . . . . .	93
Wyrazy smutku, żalu, współczucia . . . . .	94
Wyrazy zdumienia . . . . .	96
Wyrazy podziwu — Wyrazy uznania . . . . .	97
Wyrazy niezadowolenia, protestu . . . . .	98
Rada — Ostrzeżenie . . . . .	100
Zaproszenie . . . . .	102
Mieszkanie . . . . .	104
Toasty . . . . .	110
Czy pan mówi po polsku? . . . . .	111
Ankieta personalna . . . . .	115
Wykształcenie — Szkoły . . . . .	115
Zawód . . . . .	123
Rodzina i krewni . . . . .	129

Cechy charakteru . . . . .	131
Narodowość . . . . .	132
Nazwy geograficzne . . . . .	134
1. Nazwy państw . . . . .	134
2. Miasta . . . . .	136
3. Góry — Morza — Rzeki — Jeziora . . . . .	137
Waluta polska . . . . .	139
Najczęściej używane skróty polskie . . . . .	140
Różne zwroty . . . . .	144
Kolory . . . . .	148
Miary i wagi . . . . .	149
1. Miary długości . . . . .	149
2. Miary powierzchni . . . . .	150
3. Miary objętości . . . . .	151
4. Miary pojemności . . . . .	151
Wagi . . . . .	151
Rachujemy . . . . .	151
Dodajemy . . . . .	155
Odejmujemy . . . . .	155
Mnożymy . . . . .	155
Dzielimy . . . . .	156
Ułamki . . . . .	156
Czas . . . . .	157
Kalendarz . . . . .	160
Data . . . . .	162
Pory roku . . . . .	163
Pogoda . . . . .	164

## II. Podróż . . . . . 171—199

Na granicy państwa . . . . .	171
Podróż pociągiem . . . . .	173
W biurze informacyjnym . . . . .	173
W kasie . . . . .	175
Nadawanie bagażu . . . . .	175
Wyjście na perony . . . . .	175
W pociągu . . . . .	176